

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Reche d'homologation N°
Camion (châssis)	OM	OM 90 P	CH 3600 50

Constructeur FIAT - OM S.p.A., Torino (I)
 Identification *OM 90 P *A* devant le No du châssis

Plaquette constr. dans la cabine, à droite, sur le carénage du moteur
 N° du châssis à droite, latéralement sur le longeron, au-dessus de l'essieu avant
 Ident. du moteur "8060,02" à droite, à l'avant latéralement sur le bloc, au-dessus de la pompe à injection
 Importateur princ. I V I S.A., 6911 Grancia + Aktiengesellschaft Adolph SAURER, 9320 Arbon
 Véhicule homologué OM 90 P *A* 000 055 Signes fixes dans code du type OM 90 P*A*

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 ou 6
 Direction mécanique avec assistance hydraulique
 Transmission mécanique, partiellement synchronisée *
 Nombre de vitesses 2 x 5 Entraînement toutes roues **
 Frein de service air comprimé/hydraulique, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues arrière
 Frein auxiliaire { frein à ressorts, progressif, à expansion interne, sur les roues arrière ***
 Frein d'arrêt sur échappement, non progressif
 Ralentisseur +)
 Contrôle 2 circ. +)

Moteur	FIAT	Type	8060,02
Marque	en ligne	Temps	4
Construction	D	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindr.	6
Refroidiss.	100	Course	110
Alésage	5181	CV-impôt	26,39
Cylindrée	122 DIN	à V/min	3200
Puissance en CV	84	dB/A à V/min	3400
Bruit	1 = 645 x ø 200 mm		
Silencieux	BOSCH noirçissement 4,6 / BACHARACH 4,0		
Mesure des gaz			
Déparasitage			

Carrosserie cabine avancée
 Nombre de portes 2 Indic. vit. tachygraphe
 Ceintures sécurité - Rétroviseur à gauche + à droite
 Cale 380x180x250 Attelage sur demande
 Antivol -
 Nombre de places 1 2 av 2 contre ar /
 Dimensions (\$) int. ext.
 Longueur 5165 Empattements 2850 /
 Largeur 2270 /
 Hauteur 2470 Voie ++ av 1820 ar 1730
 Porte à faux lat. Voies av ar
 av 1065 ar
 ar 1250 Braquage g 13500 d 13600
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids	avant	arrière	total	(\$)
Poids à vide	1600	2700	4300	
Charge utile	(poids à vide châssis/cabine)			
Poids total	3600	6700	9800	
Garantie fabr.	9,00 R 20	9,00 R 20		(Variantes ++)
Dimens. pneus	14 / 7,50	14 / 7,50		voir
Ply / bar	5000	9200		remarques)
Charge pour V max	100	100		
Garantie poids remorquable avec frein				
Garantie poids remorquable sans frein				
Garantie poids de l'ensemble			17 800	
Poids remorquable testé				
Vitesse maximale selon le constructeur			90	km/h
Vitesse maximale testée				km/h

Équipement §)	CR	(E)			
Feux de route	CR	(E)			
Feux de croisement	A	(E)			
Feux de position	R-S1	(E)			
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	1	(E)	5 (E)	ar 2a (E)	
Clignoteurs	av 1	(E)		ar I (E)	
Catadioptrés	av A	(E)		ar SAW CH 1 1103 01	
Feux de gabarit	av A	(E)			
Feux complément.					
Eclairage plaque	1/ séparé				
Essuie-glace	3/ balais			avec lave-glace	
Avertisseurs	MIXO TR 119		CH 5 0102 02		
			ou d'autres modèles homologués		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Camion	
Marque et type	Q M	OM 90 P
Homologation N°	CH 3600 50	
Carrosserie		
Places	total 2	avant 2
Poids à vide	sel. bulletin pesage Carburant D	
Charge utile	sel. carrosserie CV-impôt 26,39	
Poids total	9800	Cylindrée 5181

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Transmission : avec boîte complémentaire route / terrain; sur demande en complément un groupe primaire.
- ***) Entraînement : sur toutes les roues, les roues avant pouvant être libérées; blocage du différentiel arrière; sur demande blocage du différentiel avant.
- ****) Frein à ressorts : la pression de service et de libération de secours passe par une soupape à 3 circuits; libération mécanique par vis à l'arrière dans les cylindres.
- +) Contrôle 2 circuits : partie air comprimé : 2 lampes-témoin séparées
partie hydraulique : par différence de pression avec lampe-témoin séparée.
- ++) Variante de pneus : avec pneus simples à l'arrière: 13/80 R 20 charge 7250 (7,75) V-max. 100 km/h, voies AV et AR 1860 mm.

§) Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

② Lieu et date de l'homologation
Torino, 27.09. - 02.10.76 / Berne, 26.01.77

Homologation fédérale des types de véhicules

Camion
(châssis)

O M

O M 9 0 P

CH 3600 50

Fiche complémentaire

I

Complément du 09.09.81 - PR

Livrable sur demande avec cabine double:

Les dimensions, les poids, l'équipement et le nombre de places seront établis à l'immatriculation.

Mesure du bruit:

à l'arrêt = 78 dB/A à 2400 t/min, avec extrémité de l'échappement horizontale ou verticale.

Insonorisation : 1 pot d'échappement 645 x Ø 210 mm;
1 silencieux d'aspiration (résonateur) 300 x Ø 200 mm avec filtre.

Complément du 01.12.82 à Berne - Ni

Identification : devant le No du châssis : selon la fiche d'homologation ou
"ZCFB 908 ...9"

Voiture de
livraison -
Camion

O M

divers

CH 3600 ⁵⁰_{..}

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 26. juillet 1982 - Ni

Valable à partir du 1. juillet 1982

Nouvel importateur: IVECO Suisse SA, rue Oberfeld 16, 8302 Kloten

FH - No

CH 3600 48

49

50

55

58

64

CH 3600 65

69

72

73

78

79

CH 3600 80

81

82

83

87

88

CH 3600 89

90

91

92

93

94

CH 3600 95

96

97